

Dansk udgave

Retsforskrifter

49. årgang

7. juni 2006

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 834/2006 af 6. juni 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 835/2006 af 6. juni 2006 om åbning af en løbende licitation med henblik på salg på EF-markedet af blød hvede fra det polske interventionsorgan	3
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 836/2006 af 6. juni 2006 om åbning af en løbende licitation med henblik på salg på EF-markedet af blød hvede fra det tyske interventionsorgan	6
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 837/2006 af 6. juni 2006 om forbud mod fiskeri efter hellefisk i ICES-område IIa (EF-farvande), IV, VI (EF-farvande og internationale farvande) fra fartøjer, der fører spansk flag	9
	★	Kommissionens direktiv 2006/51/EF af 6. juni 2006 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling, af bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/55/EF og bilag IV og V til direktiv 2005/78/EF for så vidt angår kravene til emissionsbegrænsningskontrollsystemer til brug i køretøjer og undtagelser for gasmotorer ⁽¹⁾	11
	II	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
		Kommissionen	
		2006/392/EF:	
	★	Kommissionens beslutning af 30. maj 2006 om tilskud til medlemsstaternes 2006-programmer for fiskerikontrol, -inspektion og -overvågning (meddelt under nummer K(2006) 2062)	22

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

(Fortsættes på omslagets anden side)

2006/393/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 31. maj 2006 om udpegelse af EF-referencelaboratoriet for mund- og klovesyge** (meddelt under nummer K(2006) 2069) ⁽¹⁾ 31

2006/394/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 31. maj 2006 om ændring af tillægget til bilag XIV til tiltrædelsesakten af 2003 for så vidt angår visse virksomheder i sektorerne for kød og for fisk i Slovakiet** (meddelt under nummer K(2006) 2073) ⁽¹⁾ 32

2006/395/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 1. juni 2006 om ændring af beslutning 92/452/EØF for så vidt angår visse embryonindsamlingsteam og embryonproduktionsteam i USA** (meddelt under nummer K(2006) 2097) ⁽¹⁾ 34

2006/396/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 2. juni 2006 om ændring af beslutning 2005/710/EF for så vidt angår visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza hos fjerkræ i Rumænien** (meddelt under nummer K(2006) 2137) ⁽¹⁾ 36



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 834/2006**af 6. juni 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 6. juni 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	51,0
	204	42,5
	999	46,8
0707 00 05	052	79,7
	999	79,7
0709 90 70	052	89,9
	999	89,9
0805 50 10	388	59,0
	508	56,7
	528	41,1
	999	52,3
0808 10 80	388	86,1
	400	113,6
	404	107,1
	508	80,4
	512	86,2
	528	94,1
	720	83,5
	804	103,3
	999	94,3
0809 10 00	052	194,4
	999	194,4
0809 20 95	068	115,5
	999	115,5

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 835/2006

af 6. juni 2006

om åbning af en løbende licitation med henblik på salg på EF-markedet af blød hvede fra det polske interventionsorgan

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 6, og

Det polske interventionsorgan afholder løbende licitation med henblik på salg på EF's indre marked af 150 000 t blød hvede, som det ligger inde med.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

(1) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93 af 28. juli 1993 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne ⁽²⁾ er det bl.a. fastsat, at salg af korn, som interventionsorganerne ligger inde med, skal foregå ved licitation og på prisbetingelser, som gør det muligt at undgå markedsforstyrrelser.

Det i artikel 1 nævnte salg foregår på betingelserne i forordning (EØF) nr. 2131/93.

Uanset nævnte forordning:

(2) Polen har interventionslagre af blød hvede, som bør afvikles.

a) udarbejdes buddene med henvisning til den faktiske kvalitet af det parti, budet vedrører

(3) Under hensyn til markedsvilkårene, herunder den spændte prissituation, bør blød hvede fra det polske interventionsorgans lagre stilles til rådighed på det indre marked for korn.

b) fastsættes minimumssalgsprisen på et sådant niveau, at den ikke forstyrrer kornmarkedet; den må under ingen omstændigheder være mindre end den interventionspris, der gælder i den pågældende måned, inklusive månedlige forhøjelser.

(4) For at tage hensyn til situationen på EF-markedet bør det fastsættes, at Kommissionen forvalter licitationen. Der bør desuden fastsættes en tildelingskoefficient for de bud, der svarer til minimumssalgsprisen.

Artikel 3

Uanset artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2131/93 fastsættes sikkerhedsstillelsen for budet til 10 EUR/t.

(5) Det er desuden vigtigt at bevare de bydendes anonymitet i det polske interventionsorgans meddelelse til Kommissionen.

Artikel 4

(6) Med henblik på at modernisere forvaltningen bør det fastsættes, at oplysningerne til Kommissionen skal fremsendes elektronisk.

1. Fristen for indgivelse af bud til den første dellicitation udløber den 7. juni 2006, kl. 15 (Bruxelles-tid).

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

Fristen for indgivelse af bud til de følgende dellicitationer udløber hver onsdag kl. 15 (Bruxelles-tid).

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 191 af 31.7.1993, s. 76. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 749/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 10).

Fristen for indgivelse af bud til den sidste dellicitation udløber den 28. juni 2006, kl. 15 (Bruxelles-tid).

2. Buddene skal indgives til det polske interventionsorgan på nedenstående adresse:

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Produktów Roślinnych
Dział Zbóż
ul. Nowy Świat 6/12
PL-00-400 Warszawa
Tlf. (48) 22 661 78 10
Fax (48) 22 661 78 26.

Artikel 5

Det polske interventionsorgan underretter Kommissionen om de modtagne bud senest to timer efter udløbet af fristen for indgivelse af bud. Meddelelsen sendes elektronisk i det format, der er vist i bilaget.

Artikel 6

Kommissionen fastsætter minimumssalgsprisen eller beslutter ikke at antage nogen af de indkomne bud efter proceduren i artikel 25, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003. Hvis buddene vedrører det samme parti og en større samlet mængde end den disponible mængde, kan fastsættelsen ske særskilt for hvert parti.

For de bud, der svarer til minimumssalgsprisen, kan der samtidig fastsættes en tildelingskoefficient for de tilbudte mængder.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG

Løbende licitation med henblik på salg af 150 000 t blød hvede fra det polske interventionsorgan

Formular (*)

(Forordning (EF) nr. 835/2006)

1	2	3	4
Nummerering af de bydende	Partiets nr.	Mængde (t)	Tilbudt pris EUR/t
1			
2			
3			
osv.			

(*) Sendes til GD AGRI (D2).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 836/2006**af 6. juni 2006****om åbning af en løbende licitation med henblik på salg på EF-markedet af blød hvede fra det tyske interventionsorgan**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 6, og

Det tyske interventionsorgan afholder løbende licitation med henblik på salg på EF's indre marked af 100 000 t blød hvede, som det ligger inde med.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

(1) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93 af 28. juli 1993 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne ⁽²⁾ er det bl.a. fastsat, at salg af korn, som interventionsorganerne ligger inde med, skal foregå ved licitation og på prisbetingelser, som gør det muligt at undgå markedsforstyrrelser.

Det i artikel 1 nævnte salg foregår på betingelserne i forordning (EØF) nr. 2131/93.

Uanset nævnte forordning:

(2) Tyskland har interventionslagre af blød hvede, som bør afvikles.

a) udarbejdes buddene med henvisning til den faktiske kvalitet af det parti, budet vedrører

(3) Under hensyn til markedsvilkårene, herunder den spændte prissituation, bør blød hvede fra det tyske interventionsorgans lagre stilles til rådighed på det indre marked for korn.

b) fastsættes minimumssalgsprisen på et sådant niveau, at den ikke forstyrrer kornmarkedet; den må under ingen omstændigheder være mindre end den interventionspris, der gælder i den pågældende måned, inklusive månedlige forhøjelser.

(4) For at tage hensyn til situationen på EF-markedet bør det fastsættes, at Kommissionen forvalter licitationen. Der bør desuden fastsættes en tildelingskoefficient for de bud, der svarer til minimumssalgsprisen.

Artikel 3

Uanset artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2131/93 fastsættes sikkerhedsstillelsen for budet til 10 EUR/t.

(5) Det er desuden vigtigt at bevare de bydendes anonymitet i det tyske interventionsorgans meddelelse til Kommissionen.

Artikel 4

(6) Med henblik på at modernisere forvaltningen bør det fastsættes, at oplysningerne til Kommissionen skal fremsendes elektronisk.

1. Fristen for indgivelse af bud til den første dellicitation udløber den 7. juni 2006 kl. 15 (Bruxelles-tid).

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn

Fristen for indgivelse af bud til de følgende dellicitationer udløber hver onsdag kl. 15 (Bruxelles-tid).

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 191 af 31.7.1993, s. 76. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 749/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 10).

Fristen for indgivelse af bud til den sidste dellicitation udløber den 28. juni 2006 kl. 15 (Bruxelles-tid).

2. Buddene skal indgives til det tyske interventionsorgan på nedenstående adresse:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Deichmannsaue 29
D-53179 Bonn
Fax 1 (49-228) 68 45-39 85
Fax 2 (49-228) 68 45-32 76.

Artikel 5

Det tyske interventionsorgan underretter Kommissionen om de modtagne bud senest to timer efter udløbet af fristen for indgivelse af bud. Meddelelsen sendes elektronisk i det format, der er vist i bilaget.

Artikel 6

Kommissionen fastsætter minimumssalgsprisen eller beslutter ikke at antage nogen af de indkomne bud efter proceduren i artikel 25, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003. Hvis buddene vedrører det samme parti og en større samlet mængde end den disponible mængde, kan fastsættelsen ske særskilt for hvert parti.

For de bud, der svarer til minimumssalgsprisen, kan der samtidig fastsættes en tildelingskoefficient for de tilbudte mængder.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG

Løbende licitation med henblik på salg af 100 000 t blød hvede fra det tyske interventionsorgan

Formular (*)

(Forordning (EF) nr. 836/2006)

1	2	3	4
Nummerering af de bydende	Partiets nr.	Mængde (t)	Tilbudt pris EUR/t
1			
2			
3			
osv.			

(*) Sendes til GD AGRI (D2).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 837/2006**af 6. juni 2006****om forbud mod fiskeri efter hellefisk i ICES-område IIa (EF-farvande), IV, VI (EF-farvande og internationale farvande) fra fartøjer, der fører spansk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 51/2006 af 22. december 2005 om fastsættelse for 2006 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger⁽³⁾, fastsættes der kvoter for 2006.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2006 er opbrugt.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2006 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2006.

På Kommissionens vegne

Jörgen HOLMQUIST

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 768/2005 (EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 16 af 20.1.2006, s. 1. Ændret ved kommissionens forordning (EF) nr. 742/2006 (EUT L 130 af 18.5.2006, s. 7).

BILAG

Nr.	06
Medlemsstat	SPANIEN
Bestand	GLH/2A-C46
Art	Hellefisk (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Område	Ila (EF-farvande) IV, VI (EF-farvande og internationale farvande)
Dato	3. maj 2006

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2006/51/EF

af 6. juni 2006

om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling, af bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/55/EF og bilag IV og V til direktiv 2005/78/EF for så vidt angår kravene til emissionsbegrænsningskontrollsystemer til brug i køretøjer og undtagelser for gasmotorer

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, andet led,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/55/EF af 28. september 2005 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om foranstaltninger mod emission af forurenende gasser og partikler fra motorer med kompressionstænding til fremdrift af køretøjer og emission af forurenende gasser fra køretøjsmotorer med styret tænding, som benytter naturgas eller autogas (LPG) ⁽²⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Direktiv 2005/55/EF er et af særdirektiverne under den EF-typegodkendelsesprocedure, der er fastlagt ved direktiv 70/156/EØF.

(2) Med Kommissionens direktiv 2005/78/EF af 14. november 2005 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/55/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om foranstaltninger mod emission af forurenende gasser og partikler fra motorer med kompressionstænding til fremdrift af køretøjer og emission af forurenende gasser fra køretøjsmotorer med styret tænding, som benytter naturgas eller autogas (LPG) som brændstof og om ændring af bilag I,

II, III, IV og VI hertil blev der indført ændrings- og gennemførelsesbestemmelser vedrørende emissionsbegrænsende systemers holdbarhed, overensstemmelse efter ibrugtagning i en bestemt levetid og egendiagnosesystemer (OBD-systemer) i nye tunge køretøjer og motorer til tunge køretøjer.

(3) Som følge af den tekniske udvikling er det nu hensigtsmæssigt at indføre bedre krav til kontrol af driftsforhold, fejl og demonstration af emissionsbegrænsningskontrollsystemet ved typegodkendelsen.

(4) Det er nødvendigt at sikre, at emissionsbegrænsningskontrollsystemets funktion ikke forringes ved en manipulationsstrategi.

(5) Gasmotorer anvender ikke udstødningsgasrecirkulation eller selektiv katalytisk reduktion for at opfylde de nuværende standarder for NO_x-emissioner. Det vurderes derfor, at gasmotorer og gasdrevne køretøjer på nuværende stadi bør undtages fra kravene til sikring af NO_x-begrænsningsforanstaltningernes korrekte funktion. Denne undtagelse kan ophæves i forbindelse med senere emissionstrin.

(6) Datoen for anvendelse af punkt 6.5.3, 6.5.4 og 6.5.5 i bilag I til direktiv 2005/55/EF bør justeres for så vidt angår nye typegodkendelser.

(7) Kommissionen har til hensigt at revidere egendiagnosegrænseværdierne for at tilpasse dem til den teknologiske udvikling.

⁽¹⁾ EFT L 42 af 23.2.1970, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2006/28/EF (EUT L 65 af 7.3.2006, s. 27).

⁽²⁾ EUT L 275 af 20.10.2005, s. 1. Ændret ved Kommissionens direktiv 2005/78/EF (EUT L 313 af 29.11.2005, s. 1).

(8) Direktiv 2005/55/EF og 2005/78/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (9) De i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg for tilpasning til den tekniske udvikling, som er nedsat i henhold til artikel 13, stk. 1, i direktiv 70/156/EØF —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I til direktiv 2005/55/EF ændres i overensstemmelse med bilag I til dette direktiv.

Artikel 2

Bilag IV til direktiv 2005/78/EF ændres i overensstemmelse med bilag II til dette direktiv.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 8. november 2006 de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

De anvender disse bestemmelser fra den 9. november 2006. Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 4

Dette direktiv træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2006.

På Kommissionens vegne
Günter VERHEUGEN
Næstformand

BILAG I

ÆNDRINGER I DIREKTIV 2005/55/EF

I bilag I foretages følgende ændringer:

1) I punkt 2.1 foretages følgende ændringer:

a) Definitionen af »manipulationsstrategi« affattes således:

» »manipulationsstrategi«:

- en AECS, som reducerer emissionsbegrænsningen i forhold til BECS, under forhold, som med rimelighed kan forventes at forekomme ved normal drift og anvendelse af køretøjet
- en BECS, som skelner mellem drift under en standardiseret typegodkendelsesprøvning og andre driftsformer og giver et lavere niveau af emissionsbegrænsning under forhold, som ikke i væsentligt omfang er omfattet af de gældende procedurer for typegodkendelse, eller
- en OBD eller en emissionsbegrænsningskontrolstrategi, som skelner mellem drift under en standardiseret typegodkendelsesprøvning og andre driftsformer og giver et lavere niveau af kontrolformåen (timing og nøjagtighed) under forhold, som ikke i væsentligt omfang er omfattet af de gældende procedurer for typegodkendelse«.

b) I definitionen af »fast programmeret standardindstilling« erstattes ordene »fast programmeret standardindstilling« af ordet »standardindstilling«.

c) Følgende definition indsættes:

» »emissionsbegrænsningskontrolsystem«: det system, der sikrer, at de NO_x-begrænsningsforanstaltninger, der indgår i motorsystemet i henhold til kravene i punkt 6.5 i bilag I, fungerer korrekt.«

2) I punkt 6.1.5.6, andet led, erstattes ordene »fast programmeret standardindstilling« af ordet »standardindstillinger«.

3) Punkt 6.5 affattes således:

»6.5. **Krav til sikring af NO_x-begrænsningsforanstaltningernes korrekte funktion**

6.5.1. *Almindelige bestemmelser*

6.5.1.1. Dette punkt gælder for alle motorsystemer med kompressionstænding, uanset hvilken teknologi, der anvendes til at overholde de i punkt 6.2.1 angivne emissionsgrænseværdier.

6.5.1.2. *Anvendelsesdatoer*

Kravene i punkt 6.5.3, 6.5.4 og 6.5.5 finder anvendelse fra den 9. november 2006 for så vidt angår nye typegodkendelser og fra den 1. oktober 2007 for alle registreringer af nye køretøjer.

6.5.1.3. Ethvert motorsystem, som er omfattet af dette punkt, skal udformes, konstrueres og monteres således, at det kan overholde disse krav i motorens levetid.

6.5.1.4. Fabrikanten skal i bilag II angive oplysninger, som fuldt beskriver et af dette punkt omfattet motorsystems funktionelle egenskaber.

6.5.1.5. I typegodkendelsesansøgningen skal fabrikanten, hvis motorsystemet kræver et reagens, specificere egenskaberne for alle reagenser, som forbruges af et eventuelt system til efterbehandling af udstødningen, f.eks. type og koncentrationer, driftstemperaturforhold, reference til internationale standarder osv.

- 6.5.1.6. Med forbehold af kravene i punkt 6.1 skal den emissionsbegrænsende funktion i alle motorsystemer, som er omfattet af dette punkt, opretholdes under alle forhold, der regelmæssigt forekommer inden for Fællesskabets område, herunder især lave omgivende temperaturer.
- 6.5.1.7. Med hensyn til typegodkendelse skal fabrikanten for motorsystemer, der kræver et reagens, over for den tekniske tjeneste påvise, at en eventuel emission af ammoniak ikke i den gældende prøvningscyklus overstiger en middelværdi på 25 ppm.
- 6.5.1.8. For motorsystemer, der kræver et reagens, skal enhver reagensbeholder, der er monteret i et køretøj, omfatte et middel til udtagning af en prøve af beholderens væske. Udtagningspunktet skal være let tilgængeligt uden brug af specialværktøj eller særlige anordninger.
- 6.5.2. *Vedligeholdelseskrav*
- 6.5.2.1. Fabrikanten skal tilse, at alle ejere af nye, tunge køretøjer eller nye motorer til tunge køretøjer, modtager skriftlig vejledning, hvori det angives, at føreren, hvis køretøjets emissionsbegrænsende system ikke fungerer korrekt, via fejlindikatoren (MI) informeres om et problem, og at motoren som følge heraf fungerer med nedsat kraft.
- 6.5.2.2. Vejledningen skal oplyse om krav til korrekt anvendelse og vedligeholdelse af køretøjet, herunder, hvis dette er relevant, anvendelse af reagenser.
- 6.5.2.3. Vejledningen skal være affattet på et klart og ikke-teknisk sprog og foreligge på det sprog, som tales i det land, hvor et nyt tungt køretøj eller en ny motor til et tungt køretøj sælges eller indregistreres.
- 6.5.2.4. Vejledningen skal indeholde en nærmere angivelse af, hvorvidt køretøjets fører skal genpåfylde reagenser mellem de normale serviceintervaller og det forventelige forbrug af reagenser for den pågældende type af tunge køretøjer.
- 6.5.2.5. I vejledningen skal det angives, at anvendelsen og genpåfyldningen af et nødvendigt reagens med de korrekte specifikationer er obligatorisk for at sikre, at køretøjet overholder den relevante typeattest, som er udstedt for køretøjet eller motortypen.
- 6.5.2.6. Det skal i vejledningen angives, at det kan være strafbart at anvende et køretøj, som ikke forbruger et eventuelt reagens, hvis dette er nødvendigt for nedbringelse af forurenende emissioner, og at eventuelle favorable betingelser for køb eller drift af køretøjet, som er opnået i indregistreringslandet eller et andet land, hvor køretøjet anvendes, kan blive ugyldige.
- 6.5.3. *Motorsystemets NO_x-begrænsning*
- 6.5.3.1. Fejlfunktion i motorsystemet med hensyn til NO_x-emissionsbegrænsning (f.eks. som følge af mangel på ethvert påkrævet reagens, fejlagtig EGR-flow eller deaktivering af EGR) bestemmes ved hjælp af overvågning af NO_x-niveauet med følere placeret i udstødningsstrømmen.
- 6.5.3.2. Ved enhver afvigelse i NO_x-niveauet på mere end 1,5 g/kWh over den gældende grænseværdi, som angivet i tabel 1 i punkt 6.2.1 i bilag I, skal føreren underrettes gennem aktivering af fejlindikatoren (MI), som omhandlet i punkt 3.6.5 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF.
- 6.5.3.3. Desuden skal en uslettelig fejlkode, der angiver årsagen til overskridelsen af de niveauer, der er anført i punkt 6.5.3.2, lagres i overensstemmelse med punkt 3.9.2 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF i mindst 400 dage eller 9 600 motordriftstimer.

Årsagerne til for høj NO_x-værdi skal mindst, og hvor det er relevant, identificeres i tilfælde af tom reagensbeholder, afbrydelse af reagensdoseringsaktiviteten, for dårlig reagenskvalitet, for lavt reagensforbrug, fejlagtig EGR-flow eller deaktivering af EGR. I alle andre tilfælde har fabrikanten lov til at henvise til en uslettelig fejlkode »for høj NO_x-værdi — grundlæggende årsag ukendt«.

- 6.5.3.4. Hvis NO_x-niveauet overskrider de egendiagnosegrænseværdier, der er angivet i tabellen i artikel 4, stk. 3, skal en momentbegrænser nedsætte motorkraften i overensstemmelse med kravene i punkt 6.5.5 på en sådan måde, at det tydeligt mærkes af køretøjets fører. Når momentbegrænseren er aktiveret, skal føreren fortsat gøres opmærksom herpå i overensstemmelse med kravene i punkt 6.5.3.2, og en uslettelig fejlkode skal lagres i overensstemmelse med punkt 6.5.3.3.
- 6.5.3.5 Hvis der er tale om motorsystemer, der er baseret på anvendelse af EGR, og der ikke anvendes andet efterbehandlingssystem til NO_x-emissionsbegrænsning, kan fabrikanten anvende en alternativ metode til opfyldelse af kravene i punkt 6.5.3.1 til bestemmelse af NO_x-niveauet. På tidspunktet for typegodkendelsen skal fabrikanten påvise, at den alternative metode med hensyn til tid og nøjagtighed af bestemmelsen af NO_x-niveauet er lige så god som påkrævet i henhold til kravene i punkt 6.5.3.1, og at den udløser samme konsekvenser som omhandlet i punkt 6.5.3.2, 6.5.3.3 og 6.5.3.4.
- 6.5.4. *Reagenskontrol*
- 6.5.4.1. I køretøjer, der kræver anvendelse af et reagens for at opfylde kravene i dette punkt, skal føreren underrettes om reagensbeholdningen i køretøjets reagensbeholder via en mekanisk eller elektronisk indikator på køretøjets instrumentbræt. Denne skal omfatte en advarsel, når reagensbeholdningen falder til:
- under 10 % af beholderens kapacitet, eller en større procentdel efter fabrikantens valg, eller
 - under det niveau, der svarer til den mulige kørselsafstand på den af fabrikanten angivne reservebrændstofsmængde.
- Reagensindikatoren skal være placeret tæt på brændstofindikatoren.
- 6.5.4.2. Føreren skal underrettes i overensstemmelse med kravene i punkt 3.6.5 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF, hvis reagensbeholderen bliver tom.
- 6.5.4.3. Så snart reagensbeholderen er tom, finder kravene i punkt 6.5.5 anvendelse ud over kravene i punkt 6.5.4.2.
- 6.5.4.4. En fabrikant kan vælge at opfylde bestemmelserne i punkt 6.5.4.5 til 6.5.4.12 som alternativ til opfyldelse af kravene i punkt 6.5.3.
- 6.5.4.5. Motorsystemer skal omfatte en anordning, som kan afgøre, hvorvidt en væske med de egenskaber, som fabrikanten har oplyst, og som er opført i dette direktivs bilag II, forefindes i køretøjet.
- 6.5.4.6. Hvis væsken i reagensbeholderen ikke svarer til de mindstekrav, der er opgivet af fabrikanten og anført i bilag II til dette direktiv, finder de yderligere krav i punkt 6.5.4.12 anvendelse.
- 6.5.4.7. Motorsystemer skal være forsynet med en anordning til at bestemme reagensforbruget og til at sikre ekstern adgang til forbrugsoplysninger.
- 6.5.4.8. Det gennemsnitlige reagensforbrug og det for motorsystemet gennemsnitligt nødvendige reagensforbrug enten i løbet af den sidste komplette motordriftsperiode på 48 timer eller den periode, som kræves for at forbruge mindst 15 liter (afhængigt af, hvad der indtræder først), skal være tilgængeligt via standarddatastikkets serielle port, som omhandlet i punkt 6.8.3 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF.
- 6.5.4.9. For at overvåge reagensforbruget skal som minimum følgende parametre i motoren overvåges:
- reagensniveauet i køretøjets beholder
 - reagenstilførsel eller -indsprøjtning målt så tæt som teknisk muligt på det punkt, hvor reagenset indsprøjtes i et efterbehandlingssystem for udstødningen.
- 6.5.4.10. Ved enhver afvigelse på mere end 50 % i det gennemsnitlige reagensforbrug og motorsystemets gennemsnitligt krævede forbrug i den i punkt 6.5.4.8 definerede periode finder kravene i punkt 6.5.4.12 anvendelse.

- 6.5.4.11. Hvis reagensdoseringsaktiviteten afbrydes, finder kravene i punkt 6.5.4.12 anvendelse. Dette er dog ikke påkrævet, hvis sådan afbrydelse finder sted efter ordre fra motorens elektroniske styreenhed, fordi motorens driftsbetingelser er af en sådan art, at motorens emission ikke kræver reagensdosering, forudsat at fabrikanten klart har oplyst den godkendende myndighed om, hvornår sådanne driftsbetingelser finder anvendelse.
- 6.5.4.12. Enhver fejl, der detekteres vedrørende punkt 6.5.4.6, 6.5.4.10 eller 6.5.4.11 skal udløse samme konsekvenser i samme rækkefølge som omhandlet i punkt 6.5.3.2, 6.5.3.3 eller 6.5.3.4.
- 6.5.5. *Foranstaltninger til at bekæmpelse af ulovlige indgreb i efterbehandlingssystemer*
- 6.5.5.1. I ethvert motorsystem, der er omfattet af dette punkt, skal indgå en momentbegrænser, der underretter føreren om, at motorsystemet fungerer fejlagtigt, eller at køretøjet betjenes fejlagtigt, og derved tilskynder til hurtig udbedring af eventuelle fejl.
- 6.5.5.2. Momentbegrænseren skal aktiveres, når køretøjet holder stille første gang efter indtrædelse af betingelserne i et af punkterne 6.5.3.4, 6.5.4.3, 6.5.4.6, 6.5.4.10 eller 6.5.4.11.
- 6.5.5.3. Hvis momentbegrænseren går i funktion, må motorens drejningsmoment under ingen omstændigheder overskride en konstant værdi på:
- 60 % af det maksimale motordrejningsmoment for køretøjer i klasse N3 > 16 tons, M1 > 7,5 tons, M3/III og M3/B > 7,5 tons
 - 75 % af det maksimale motordrejningsmoment for køretøjer i klasse N1, N2, N3 ≤ 16 tons, 3,5 < M1 ≤ 7,5 tons, M2, M3/I, M3/II, M3/A og M3/B ≤ 7,5 tons.
- 6.5.5.4. Kravene til dokumentation og momentbegrænser er omhandlet i punkt 6.5.5.5 til 6.5.5.8.
- 6.5.5.5. Detaljerede skriftlige oplysninger, der fuldt ud beskriver emissionsbegrænsningskontrollsystemets og momentbegrænsers funktionelle driftskarakteristika, skal angives i overensstemmelse med dokumentationskravene i punkt 6.1.7.1, litra b), i dette bilag. Navnlig skal fabrikanten give oplysninger om de algoritmer, som motorens elektroniske styreenhed anvender for at relatere NO_x-koncentrationen til den specifikke NO_x-emission (i g/kWh) under ETC-testen i overensstemmelse med punkt 6.5.6.5.
- 6.5.5.6. Momentbegrænseren skal deaktiveres, når motoren kører i tomgang, hvis de forhold, der aktiverede den, ikke længere er til stede. Momentbegrænseren må ikke automatisk deaktiveres, uden at årsagen til dens aktivering er blevet udbedret.
- 6.5.5.7. Det må ikke være muligt at deaktivere momentbegrænseren ved hjælp af en omskifter eller et vedligeholdelsesværktøj.
- 6.5.5.8. Momentbegrænseren finder ikke anvendelse på motorer eller køretøjer til brug for de væbnede styrker, redningstjenester, brandvæsenet eller på ambulancer. Permanent deaktivering må kun foretages af motor- eller køretøjsfabrikanten, og en særlig motortype inden for motorfamilien skal have en særlig betegnelse, så den kan identificeres.
- 6.5.6. *Emissionsbegrænsningskontrollsystemets driftsbetingelser*
- 6.5.6.1. Emissionsbegrænsningskontrollsystemet skal fungere
- ved alle omgivende temperaturer mellem 266 K og 308 K (− 7 °C og 35 °C)
 - i alle højder under 1 600 m
 - ved kølevæsketemperaturer over 343 K (70 °C).
- Dette punkt gælder ikke overvågningen af reagensniveauet i beholderen, der skal kunne finde sted under alle driftsforhold.

- 6.5.6.2. Emissionsbegrænsningskontrolsystemet kan deaktiveres, når en nøddriftsstrategi er aktiv, og denne medfører en momentbegrænsning, der er større end de grænseværdier, der er anført i punkt 6.5.5.3 for den pågældende køretøjsklasse.
- 6.5.6.3. Hvis en standardindstilling for emissionen er aktiv, skal emissionsbegrænsningskontrolsystemet forblive i drift og opfylde bestemmelserne i punkt 6.5.
- 6.5.6.4. Hvis NO_x-begrænsningsforanstaltningerne ikke fungerer korrekt skal dette detekteres inden for fire OBD-prøvningscykluser, som omhandlet i definitionen i punkt 6.1 i tillæg 1 til bilag IV til direktiv 2005/78/EF.
- 6.5.6.5. Algoritmer anvendt af motorens elektroniske styreenhed til relatering af den faktiske NO_x-koncentration til den specifikke NO_x-emission (i g/kWh) anses ikke for en manipulationsstrategi.
- 6.5.6.6. Hvis en AECS, der er blevet godkendt af den typegodkendende myndighed i overensstemmelse med punkt 6.1.5, bliver operationel, kan en stigning i NO_x som følge af AECS'en anvendes på den passende NO_x-værdi, som omhandlet i punkt 6.5.3.2. I alle sådanne tilfælde skal AECS'ens indflydelse på NO_x-grænseværdien beskrives i overensstemmelse med punkt 6.5.5.5.

6.5.7. *Fejl i emissionsbegrænsningskontrolsystemet*

- 6.5.7.1. Emissionsbegrænsningskontrolsystemet skal overvåges for elektriske fejl og for fjernelse eller deaktivering af enhver føler, der forhindrer, at det diagnosticerer en stigning i emissionen som krævet i punkt 6.5.3.2 og 6.5.3.4.

Eksempler på følere, der påvirker diagnosticeringsevnen, er de følere, der direkte måler NO_x-koncentrationen, følere for urekvaliteten samt følere, der anvendes til overvågning af reagensdoseringsaktivitet, reagensniveau, reagensforbrug eller recirkulationsforhold for udstødningen.

- 6.5.7.2. Hvis en fejl i emissionsbegrænsningskontrolsystemet bekræftes, skal føreren straks gøres opmærksom på dette ved hjælp af et advarselssignal i overensstemmelse med punkt 3.6.5 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF.
- 6.5.7.3. Momentbegrænseren skal aktiveres i overensstemmelse med punkt 6.5.5, hvis fejlen ikke afhjælpes inden for 50 motordriftstimer.

Den i første afsnit fastsatte periode nedsættes til 36 timer at regne fra de datoer, der er angivet i artikel 2, stk. 7 og 8.

- 6.5.7.4. Når emissionsbegrænsningskontrolsystemet har konstateret, at fejlen ikke længere eksisterer, kan den eller de fejkoder, der er forbundet med fejlen, slettes i systemets hukommelse, undtagen i de tilfælde, der er omhandlet i punkt 6.5.7.5, og momentbegrænseren kan, hvis dette er relevant, deaktiveres i overensstemmelse med punkt 6.5.5.6.

En eller flere fejkoder, der er forbundet med en fejl i emissionsbegrænsningskontrolsystemet, må ikke kunne slettes fra systemets hukommelse af noget scanningsværktøj.

- 6.5.7.5. I tilfælde af fjernelse eller deaktivering af dele af emissionsbegrænsningskontrolsystemet i overensstemmelse med punkt 6.5.7.1 skal en uslettelig fejkode lagres i overensstemmelse med punkt 3.9.2 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF i mindst 400 dage eller 9 600 motordriftstimer.

6.5.8. *Demonstration af emissionsbegrænsningskontrolsystemet*

- 6.5.8.1. Som led i ansøgningen om typegodkendelse, som omhandlet i punkt 3, skal fabrikanten påvise overensstemmelse med bestemmelserne i dette punkt gennem prøvninger i et motordynamometer i overensstemmelse med punkt 6.5.8.2 til 6.5.8.7.
- 6.5.8.2. En motorfamilies eller en OBD-motorfamilies overensstemmelse med kravene i dette punkt kan demonstreres ved prøvning af emissionsbegrænsningskontrolsystemet i en af motorerne i motorfamilien (stammotoren), forudsat at fabrikanten over for den typegodkendende myndighed påviser, at emissionsbegrænsningskontrolsystemerne er tilsvarende inden for familien.

Denne demonstration kan foretages ved at forelægge den typegodkendende myndighed sådanne oplysninger som algoritmer, funktionsanalyser osv.

Stammotoren udvælges af fabrikanten med den typegodkendende myndigheds samtykke.

6.5.8.3. Prøvningen af emissionsbegrænsningskontrollsystemet omfatter følgende tre faser:

Udvalgelse:

En fejlfunktion i NO_x-begrænsningsforanstaltningerne eller en fejl i emissionsbegrænsningskontrollsystemet udvælges af myndigheden fra en liste over fejlfunktioner, som fabrikanten leverer.

Kvalificering:

Fejlfunktionens indflydelse valideres ved måling af NO_x-niveauet gennem en ETC-test i en motorprøvebænk.

Demonstration:

Systemets reaktion (begrænsning af drejningsmomentet, advarselssignal osv.) demonstreres ved at lade motoren gennemgå fire OBD-prøvningscyklusser.

6.5.8.3.1. Til udvælgelsesfasen forsyner fabrikanten den typegodkendende myndighed med en beskrivelse af de overvågningsstrategier, der er anvendt til at bestemme potentielle fejlfunktioner i en NO_x-begrænsningsforanstaltning og potentielle fejl i emissionsbegrænsningskontrollsystemet, der enten medfører aktivering af momentbegrænseren eller aktivering af advarselssignalet alene.

Typiske eksempler på fejlfunktioner i denne liste er en tom reagensbeholder, fejlfunktion medførende afbrydelse af reagensdoseringsaktiviteten, for dårlig reagenskvalitet, fejlfunktion medførende for lavt reagensforbrug, fejlagtig EGR-flow eller deaktivering af EGR.

Mindst to og højst tre fejlfunktioner i NO_x-begrænsningssystemet eller fejl i emissionsbegrænsningskontrollsystemet udvælges af den typegodkendende myndighed fra denne liste.

6.5.8.3.2. I kvalificeringsfasen måles NO_x-emissionerne i ETC-prøvningscyklusen i henhold til bestemmelserne i tillæg 2 til bilag III. Resultatet af ETC-testen skal anvendes til at bestemme, hvordan systemet til overvågning af NO_x-begrænsningen forventes at reagere under demonstrationsprocessen (momentbegrænsning og/eller advarselssignal). Fejlen skal simuleres på en sådan måde, at NO_x-niveauet ikke overskrider nogen af de grænseværdier, der er anført i punkt 6.5.3.2 eller 6.5.3.4, med mere end 1 g/kWh.

Emissionskvalificering er ikke påkrævet i tilfælde af tom reagensbeholder eller til demonstration af en fejl i emissionsbegrænsningskontrollsystemet.

Momentbegrænseren skal deaktiveres i kvalifikationsfasen.

6.5.8.3.3. I demonstrationsfasen gennemfører motoren højst fire OBD-prøvningscyklusser.

Der må ikke være andre fejl end dem, der skal bruges til demonstrationsformål.

6.5.8.3.4. Før igangsættelse af prøvningssekvensen i punkt 6.5.8.3.3 indstilles emissionsbegrænsningskontrollsystemets status til »ingen fejl«.

6.5.8.3.5. Afhængig af det valgte NO_x-niveau skal systemet aktivere et advarselssignal samt, hvis dette er relevant, momentbegrænseren på et hvilket som helst tidspunkt før afslutningen af detektionssekvensen. Detektionssekvensen kan stoppes, når overvågningsystemet for NO_x-begrænsningen har reageret korrekt.

- 6.5.8.4. Hvis der er tale om et emissionsbegrænsningskontrolsystem, der først og fremmest er baseret på at overvåge NO_x-niveauet ved hjælp af følere placeret i udstødningsstrømmen, kan fabrikanten vælge at overvåge visse systemfunktioner direkte (f.eks. afbrydelse af doseringsaktivitet, lukket EGR-ventil) i forbindelse med efterprøvning af overensstemmelse. I dette tilfælde skal den udvalgte systemfunktion demonstreres.
- 6.5.8.5. Det momentbegrænsningsniveau, der kræves af momentbegrænseren i henhold til punkt 6.5.5.3, skal sammen med motorens generelle specifikationer godkendes i henhold til direktiv 80/1269/EF. I demonstrationsprocessen skal fabrikanten over for den typegodkendende myndighed demonstrere, at den korrekte momentbegrænser indgår i motorens elektroniske styreenhed. Separat måling af drejningsmomentet er ikke påkrævet under demonstrationen.
- 6.5.8.6. Som et alternativ til punkt 6.5.8.3.3 til 6.5.8.3.5 kan demonstrationen af emissionsbegrænsningskontrolsystemet og momentbegrænseren udføres ved prøvning af et køretøj. Køretøjet køres på vej eller prøvebane med de udvalgte fejlfunktioner eller fejl i emissionsbegrænsningskontrolsystemet for at demonstrere, at advarselssignalet og aktiveringen af momentbegrænseren fungerer i overensstemmelse med kravene i punkt 6.5, og navnlig kravene i punkt 6.5.5.2 og 6.5.5.3.
- 6.5.8.7. Hvis lagring af en uslettelig fejlkode i computerhukommelsen er påkrævet for at opfylde kravene i punkt 6.5, skal følgende tre betingelser være opfyldt ved afslutningen af demonstrationssekvensen:
- Det skal ved hjælp af OBD-scanningsværktøjet være muligt at bekræfte tilstedeværelsen i OBD-computerens hukommelse af den relevante uslettelige fejlkode beskrevet i punkt 6.5.3.3, og det skal til den typegodkendende myndigheds tilfredshed kunne påvises, at scanningsværktøjet ikke kan slette denne kode, og
 - det skal være muligt at bekræfte den tid, der under detektionssekvensen er forløbet med advarselssignalet aktiveret ved at aflæse den uslettelige tæller, der er omhandlet i punkt 3.9.2 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF, og det skal til den typegodkendende myndigheds tilfredshed påvises, at scanningsværktøjet ikke kan slette denne, og
 - den typegodkendende myndighed skal have godkendt de designelementer, der viser, at disse uslettelige oplysninger lagres i mindst 400 dage eller 9 600 motordriftstimer i overensstemmelse med punkt 3.9.2 i bilag IV til direktiv 2005/78/EF.*
-

BILAG II

ÆNDRINGER I DIREKTIV 2005/78/EF

1) Bilag IV ændres således:

- a) I punkt 3.6.4 erstattes ordene »fast programmeret standardindstilling« af ordet »standardindstilling«.
- b) I punkt 3.7, andet led, erstattes ordene »fast programmeret standardindstilling« af ordet »standardindstilling«.

c) Punkt 3.8.3 affattes således:

»3.8.3. I tilfælde af aktivering af fejlindikatoren (MI) som følge af en fejlfunktion i motorsystemet med hensyn til NO_x-begrænsningsforanstaltninger eller ukorrekt reagensforbrug og doseringsaktivitet, kan fejlindikatoren (MI) skiftes tilbage til den tidligere aktiveringsstatus, hvis de betingelser, der er angivet i punkt 6.5.3, 6.5.4 og 6.5.7 i bilag I til direktiv 2005/55/EF, ikke længere er til stede.«

d) Punkt 3.9.2 affattes således:

»3.9.2. Fra den 9. november 2006, for så vidt angår nye typegodkendelser, og fra den 1. oktober 2007, for så vidt angår alle registreringer, skal egendiagnosesystemet i tilfælde af generering af en uslettelig fejlkode i overensstemmelse med punkt 6.5.3 eller 6.5.4 i bilag I til direktiv 2005/55/EF i mindst 400 dage eller 9 600 motordriftstimer opbevare en registrering af fejlkoden og antallet af motorens driftstimer med fejlindikatoren (MI) aktiveret.

Enhver sådan fejlkode og det antal timer, som motoren har været i drift med fejlindikatoren aktiveret, må ikke slettes ved anvendelse af eksterne diagnoseværktøjer eller andre værktøjer, som omhandlet i punkt 6.8.3 i dette bilag.«

2) Bilag V ændres således:

a) Punkt 2 affattes således:

»2) Eksempel på anvendelse af kravene i nærværende direktiv og direktiv 2005/55/EF til tredje godkendelse (indtil videre uden nogen udvidelse), svarende til anvendelsesdato B1 med OBD-etape I, udstedt af Det Forenede Kongerige:

e11*2005/55*2005/78B*0003*00«;

b) Punkt 3 affattes således:

»3) Eksempel på anvendelse af kravene i direktiv 2005/55/EF og ændringsdirektiv 2006/51/EF til anden udvidelse til fjerde godkendelse, svarende til anvendelsesdato B2 med OBD-etape II, udstedt af Tyskland:

e1*2005/55*2006/51F*0004*02«;

c) Følgende nye punkt 4 tilføjes:

»4) Oversigt over de tegn, der skal bruges, i overensstemmelse med de forskellige gennemførelsesdatoer fastsat i direktiv 2005/55/EF:

Tegn	Række (*)	OBD-etape I (**)	OBD-etape II	Holdbarhed/I brug	NO _x -begrænsning (***)
A	A	—	—	—	—
B	B1(2005)	JA	—	JA	—
C	B1(2005)	JA	—	JA	JA
D	B2(2008)	JA	—	JA	—
E	B2(2008)	JA	—	JA	JA
F	B2(2008)	—	JA	JA	—
G	B2(2008)	—	JA	JA	JA
H	C	JA	—	JA	—
I	C	JA	—	JA	JA
J	C	—	JA	JA	—
K	C	—	JA	JA	JA

(*) I overensstemmelse med tabel I, punkt 6, i bilag I til direktiv 2005/55/EF.

(**) I overensstemmelse med artikel 4 i direktiv 2005/55/EF er gasmotorer undtaget fra OBD-etape I.

(***) I overensstemmelse med punkt 6.5 i bilag I til direktiv 2005/55/EF.»

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. maj 2006

om tilskud til medlemsstaternes 2006-programmer for fiskerikontrol, -inspektion og -overvågning

(meddelt under nummer K(2006) 2062)

(2006/392/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 2004/465/EF af 29. april 2004 om EF-tilskud til medlemsstaternes programmer for fiskerikontrol ⁽¹⁾, ændret ved Rådets beslutning 2006/2/EF af 21. december 2005 ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Medlemsstaterne har sendt Kommissionen deres fiskerikontrolprogrammer for 2006 sammen med ansøgninger om EF-tilskud til udgifterne til gennemførelse af projekterne i disse programmer.

(2) Ansøgninger vedrørende de foranstaltninger, der er nævnt i artikel 4 i beslutning 2004/465/EF, kan komme i betragtning til EF-tilskud.

(3) Der bør fastsættes maksimumsbeløb og satser for EF-tilskuddet samt betingelser for ydelse af dette tilskud.

(4) De automatiske fartøjslokaliseringsanordninger bør for at være tilskudsberettigede opfylde kravene i Kommissionens forordning (EF) nr. 2244/2003 af 18. december 2003 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende satellitbaserede fartøjsovervågningssystemer ⁽³⁾.

(5) Medlemsstaterne skal ifølge artikel 8 i beslutning 2004/465/EF indgå deres udgiftsforpligtelser senest 12 måneder efter udgangen af det år, hvor de får meddelt nærværende beslutning. De skal desuden overholde de bestemmelser, der i beslutning 2004/465/EF er fastsat for iværksættelse af projekter og indsendelse af ansøgninger om godtgørelse.

(6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Emne

Ved denne beslutning fastsættes det, at der ydes EF-tilskud til de foranstaltninger, der er nævnt i artikel 4 i beslutning 2004/465/EF, for 2006. Endvidere fastsættes EF-tilskuddet til hver medlemsstat, tilskudssatsen og betingelserne for ydelse af tilskuddet.

⁽¹⁾ EUT L 157 af 30.4.2004, s. 114. Berigtiget i EUT L 195 af 2.6.2004, s. 36.

⁽²⁾ EUT L 2 af 5.1.2006, s. 4.

⁽³⁾ EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.

*Artikel 2***Ny teknologi og it-net**

Til anskaffelse og installation af og teknisk bistand til computer-teknologi og etablering af it-net, så dataudvekslingen i forbindelse med overvågning og kontrol af fiskeri bliver effektiv og sikker, ydes der et tilskud på 50 % af de støtteberettigede udgifter inden for de grænser, der er fastsat i bilag I.

*Artikel 3***Automatiske fartøjslokaliseringsanordninger**

1. Til udgifterne til anskaffelse og installation om bord på fiskerfartøjer af automatiske fartøjslokaliseringsanordninger, der gør det muligt for fartøjsovervågningscentre at fjernovervåge fiskeriet ved hjælp af et fartøjsovervågningssystem (FOS), ydes der et tilskud på højst 4 500 EUR pr. fartøj inden for de grænser, der er fastsat i bilag II.

2. Inden for den beløbsramme på 4 500 EUR, der er fastsat i stk. 1, ydes der for de første 1 500 EUR af de støtteberettigede udgifter et tilskud på 100 %.

3. EF-tilskuddet til de støtteberettigede udgifter på mellem 1 500 EUR og 4 500 EUR pr. fartøj kan højst udgøre 50 % af disse udgifter.

4. Automatiske lokaliseringsanordninger skal for at være støtteberettigede opfylde kravene i forordning (EF) nr. 2244/2003.

*Artikel 4***Pilotprojekter vedrørende ny teknologi**

Til pilotprojekter om indførelse af ny teknologi til forbedret fiskerikontrol ydes der et tilskud på 50 % af de støtteberettigede udgifter inden for de grænser, der er fastsat i bilag III.

*Artikel 5***Uddannelse**

Til uddannelses- og udvekslingsprogrammer for offentligt ansatte med ansvar for overvågnings- og kontrolopgaver på fiskeriområdet ydes der et tilskud på 50 % af de støtteberettigede udgifter inden for de grænser, der er fastsat i bilag IV.

*Artikel 6***Vurdering af udgifter**

Til indførelse af et system til vurdering af udgifterne til kontrol af den fælles fiskeripolitik ydes der et tilskud på 50 % af de støtteberettigede udgifter inden for de grænser, der er fastsat i bilag V.

*Artikel 7***Seminarer og medieredskaber**

Til initiativer som fx seminarer og medieredskaber, der skal gøre fiskere og andre aktører, såsom inspektører, offentlige anklagere og dommere, samt den brede offentlighed mere bevidste om nødvendigheden af at bekæmpe uansvarligt og ulovligt fiskeri, og seminarer og medieredskaber vedrørende gennemførelsen af den fælles fiskeripolitiks regler ydes der et tilskud på 75 % af de støtteberettigede udgifter inden for de grænser, der er fastsat i bilag VI.

*Artikel 8***Skibe og luftfartøjer til fiskerikontrol**

Til anskaffelse og modernisering af skibe og luftfartøjer, som de ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne anvender til overvågning og kontrol af fiskeri, ydes der inden for de grænser, der er fastsat i bilag VII, et tilskud på højst:

- 50 % af de støtteberettigede udgifter, der afholdes af de medlemsstater, som tiltrådte pr. 1. maj 2004
- 25 % af de støtteberettigede udgifter, der afholdes af andre medlemsstater.

Artikel 9

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. maj 2006.

På Kommissionens vegne

Joe BORG

Medlem af Kommissionen

BILAG I

NY TEKNOLOGI OG IT-NET

(EUR)

Medlemsstat	Forventede udgifter til det nationale fiskerikontrolprogram	EF-tilskud
Belgien		
Tjekkiet		
Danmark	1 333 334	666 667
Tyskland	210 000	105 000
Estland	229 217	114 609
Grækenland	2 250 000	1 125 000
Spanien		
Frankrig	935 000	467 500
Irland	250 000	125 000
Italien	4 000 000	2 000 000
Cypern	83 000	41 500
Letland		
Litauen	30 000	15 000
Luxembourg		
Ungarn		
Malta		
Nederlandene	470 505	235 253
Østrig		
Polen		
Portugal	735 230	333 895
Slovenien	250 354	125 177
Slovakiet		
Finland	402 000	201 000
Sverige	120 000	60 000
Det Forenede Kongerige	838 148	419 074
I alt	12 136 788	6 034 675

BILAG II

AUTOMATISKE FARTØJSLOKALISERINGSANORDNINGER

(EUR)

Medlemsstat	Forventede udgifter til det nationale fiskeri-kontrolprogram	EF-tilskud
Belgien		
Tjekkiet		
Danmark		
Tyskland		
Estland		
Grækenland		
Spanien		
Frankrig		
Irland		
Italien		
Cypern		
Letland		
Litauen		
Luxembourg		
Ungarn		
Malta	190 944	132 972
Nederlandene		
Østrig		
Polen		
Portugal		
Slovenien	25 760	18 880
Slovakiet		
Finland	33 000	22 820
Sverige		
Det Forenede Kongerige		
I alt	249 704	174 672

BILAG III

PILOTPROJEKTER VEDRØRENDE NY TEKNOLOGI

(EUR)

Medlemsstat	Forventede udgifter til det nationale fiskerikontrolprogram	EF-tilskud
Belgien		
Tjekkiet		
Danmark	275 000	137 500
Tyskland		
Estland		
Grækenland		
Spanien		
Frankrig		
Irland		
Italien		
Cypern		
Letland		
Litauen		
Luxembourg		
Ungarn		
Malta		
Nederlandene		
Østrig		
Polen	150 000	75 000
Portugal	249 700	124 850
Slovenien		
Slovakiet		
Finland		
Sverige	130 000	65 000
Det Forenede Kongerige		
I alt	804 700	402 350

BILAG IV

UDDANNELSE

(EUR)

Medlemsstat	Forventede udgifter til det nationale fiskerikontrolprogram	EF-tilskud
Belgien	10 000	5 000
Tjekkiet		
Danmark	523 199	261 600
Tyskland	64 000	32 000
Estland	13 195	6 598
Grækenland		
Spanien	86 640	43 320
Frankrig	58 350	29 175
Irland	200 000	100 000
Italien	1 000 000	500 000
Cypern	15 000	7 500
Letland	23 300	11 650
Litauen	11 000	5 500
Luxembourg		
Ungarn		
Malta	8 196	4 098
Nederlandene	144 093	72 047
Østrig		
Polen		
Portugal	25 600	12 800
Slovenien	35 808	17 904
Slovakiet		
Finland	24 200	12 100
Sverige	22 000	11 000
Det Forenede Kongerige	160 305	80 153
I alt	2 424 886	1 212 445

BILAG V

ANALYSE OG VURDERING AF UDGIFTER

(EUR)

Medlemsstat	Forventede udgifter til det nationale fiskerikontrolprogram	EF-tilskud
Belgien		
Tjekkiet		
Danmark	93 333	46 667
Tyskland		
Estland		
Grækenland		
Spanien		
Frankrig		
Irland		
Italien		
Cypern		
Letland		
Litauen		
Luxembourg		
Ungarn		
Malta		
Nederlandene		
Østrig		
Polen		
Portugal		
Slovenien		
Slovakiet		
Finland		
Sverige		
Det Forenede Kongerige		
I alt	93 333	46 667

BILAG VI

SEMINARER OG MEDIEREDSKABER

(EUR)

Medlemsstat	Forventede udgifter til det nationale fiskerikontrolprogram	EF-tilskud
Belgien	5 000	3 750
Tjekkiet		
Danmark		
Tyskland		
Estland		
Grækenland	660 860	495 645
Spanien		
Frankrig		
Irland		
Italien		
Cypern		
Letland		
Litauen	9 000	6 750
Luxembourg		
Ungarn		
Malta		
Nederlandene		
Østrig		
Polen	200 000	150 000
Portugal	68 750	51 563
Slovenien	6 008	4 506
Slovakiet		
Finland		
Sverige	210 000	157 500
Det Forenede Kongerige	37 299	27 974
I alt	1 196 917	897 688

BILAG VII

SKIBE OG LUFTFARTØJER TIL FISKERIKONTROL

(EUR)

Medlemsstat	Forventede udgifter til det nationale fiskerikontrolprogram	EF-tilskud
Belgien		
Tjekkiet		
Danmark		
Tyskland	1 200 000	225 000
Estland	751 761	150 352
Grækenland	2 789 140	575 328
Spanien	24 683 674	6 170 918
Frankrig		
Irland		
Italien		
Cypern	2 300 000	1 150 000
Letland		
Litauen	500 000	250 000
Luxembourg		
Ungarn		
Malta		
Nederlandene	565 000	141 250
Østrig		
Polen		
Portugal	23 234 908	4 110 537
Slovenien	50 792	25 396
Slovakiet		
Finland		
Sverige	72 000 000	4 500 000
Det Forenede Kongerige	17 611 065	4 402 766
I alt	145 686 340	21 701 547

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 31. maj 2006

om udpegelse af EF-referencelaboratoriet for mund- og klovesyge

(meddelt under nummer K(2006) 2069)

(EØS-relevant tekst)

(2006/393/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2003/85/EF af 29. september 2003 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge, om ophævelse af direktiv 85/511/EØF og beslutningerne 89/531/EØF og 91/665/EØF og om ændring af direktiv 92/46/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 69, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 2003/85/EF er der fastsat bestemmelser om udpegelse af EF-referencelaboratoriet for mund- og klovesyge. Kommissionen har i nært samarbejde med medlemsstaterne indkaldt interessetilkendegivelser vedrørende udvælgelse af et sådant EF-referencelaboratorium under hensyntagen til kriterierne om teknisk og videnskabelig kompetence og personalets ekspertviden.
- (2) Der er også taget hensyn til de øvrige krav i forbindelse med udpegelse af officielle laboratorier, der er fastsat i artikel 12, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes ⁽²⁾.
- (3) Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, der hører under Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC), viste sig under udvælgelsesproceduren at være bedst kvalificeret og bør derfor

udpeges til EF-referencelaboratorium for mund- og klovesyge i en periode på fem år.

- (4) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, under Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC) i Det Forenede Kongerige udpeges til EF-referencelaboratorium for mund- og klovesyge i en periode på fem år efter datoen for offentliggørelse af denne beslutning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Bestemmelserne vedrørende det i stk. 1 nævnte EF-referencelaboratoriums funktioner og opgaver er fastsat i bilag XVI til direktiv 2003/85/EF.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. maj 2006.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 306 af 22.11.2003, s. 1. Ændret ved Kommissionens beslutning 2005/615/EF (EUT L 213 af 18.8.2005, s. 14).

⁽²⁾ EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 191 af 28.5.2004, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 776/2006 (EUT L 136 af 24.5.2006, s. 3).

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 31. maj 2006

om ændring af tillægget til bilag XIV til tiltrædelsesakten af 2003 for så vidt angår visse virksomheder i sektorerne for kød og for fisk i Slovakiet

(meddelt under nummer K(2006) 2073)

(EØS-relevant tekst)

(2006/394/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse, særlig kapitel 5, afdeling B, litra d), i bilag XIV, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Slovakiet er blevet indrømmet overgangsperioder for visse virksomheder, der er anført i tillægget ⁽¹⁾ til bilag XIV til tiltrædelsesakten af 2003.
- (2) Tillægget til bilag XIV til tiltrædelsesakten af 2003 er blevet ændret ved Kommissionens beslutning 2004/463/EF ⁽²⁾, 2005/189/EF ⁽³⁾ og 2005/661/EF ⁽⁴⁾.
- (3) Det fremgår af en officiel erklæring fra den kompetente slovakiske myndighed, at en virksomhed i sektoren for kød har afsluttet forbedringen af sit anlæg og nu er i fuld overensstemmelse med de relevante EF-retsforskrifter. En kødvirksomhed, der er opført på listen over virksomheder, der er omfattet af overgangsordningen, er delvis ophørt med sine aktiviteter. En virksomhed i sektoren for fisk er lukket. Disse virksomheder bør derfor udgå af listen over virksomheder, der er omfattet af overgangsordningen.

(4) Tillægget til bilag XIV til tiltrædelsesakten af 2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed. Af hensyn til klarheden bør listen udskiftes.

(5) Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed er blevet orienteret om de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Tillægget til bilag XIV til tiltrædelsesakten af 2003 erstattes af teksten i bilaget til denne beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. maj 2006.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT C 227 E af 23.9.2003, s. 1654.

⁽²⁾ EUT L 156 af 30.4.2004, s. 143. Berigtiget i EUT L 202 af 7.6.2004, s. 95.

⁽³⁾ EUT L 62 af 9.3.2005, s. 34.

⁽⁴⁾ EUT L 245 af 21.9.2005, s. 18.

BILAG

»Tillæg

jf. kapitel 5, afdeling B, i bilag XIV (*)

Liste over virksomheder, herunder mangler og frister for ubedring af disse mangler

Veterinært autorisationsnummer	Virksomhedens navn	Mangler	Overgangsordningen udløber
GA 6-2	Sered'ský MP a.s., Bratislavská 385, Sered'	Rådets direktiv 64/433/EØF: bilag I, kapitel I, punkt 1, litra a), b) og g) bilag I, kapitel I, punkt 11 bilag I, kapitel II, punkt 14, litra a)	31.12.2006

(*) Teksten til bilag XIV findes i EUT L 236 af 23.9.2003, s. 915.«

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 1. juni 2006

om ændring af beslutning 92/452/EØF for så vidt angår visse embryonindsamlingsteam og embryonproduktionsteam i USA

(meddelt under nummer K(2006) 2097)

(EØS-relevant tekst)

(2006/395/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens beslutning 92/452/EØF af 30. juli 1992 om opstilling af lister over embryonindsamlings- og embryonproduktionsteam, der i tredjelande er godkendt til udførsel af koembryoner til Fællesskabet ⁽²⁾, er det fastsat, at medlemsstaterne kun kan indføre embryoner fra tredjelande, hvis de er blevet indsamlet, behandlet og opbevaret af embryonindsamlingsteam, som er anført på listen i nævnte beslutning.
- (2) USA har anmodet om, at listen ændres for så vidt angår registreringerne for USA vedrørende embryonindsamlingsteam og embryonproduktionsteam.
- (3) USA har givet garantier for, at de relevante bestemmelser i direktiv 89/556/EØF er overholdt, og de pågældende embryonindsamlingsteam er officielt godkendt af USA's veterinærmyndigheder med henblik på udførsel til Fællesskabet.

(4) Beslutning 92/452/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 92/452/EØF ændres som angivet i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning anvendes fra tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. juni 2006.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/60/EF (EUT L 31 af 3.2.2006, s. 24).

⁽²⁾ EFT L 250 af 29.8.1992, s. 40. Senest ændret ved beslutning 2006/270/EF (EUT L 99 af 7.4.2006, s. 27).

BILAG

I bilaget til beslutning 92/452/EØF foretages følgende ændringer:

a) Der indsættes følgende linjer vedrørende USA:

»US		06UT122 E870		Canyon Breeze Genetics 327 W 800 N Minersville, UT 84752	Dr John M Conrad
US		06OH121 E1612		Nathan Steiner 10369 Fulton Road Marshalville, OH 44645	Dr Nathan Steiner
US		06MT122 E608		Trans Ova Genetics 9033 Walker Rd Belgrade, MT 59714	Dr Jon Schmidt
US		03FL101 E948		Sacramento Farms 104 Crandon Blvd, Suite 420 Key Biscayne, FL 33149	Dr Richard Castleberry«

b) Linjen vedrørende USA's embryonindsamlingsteam nr. 91KS028 affattes således:

»US		91KS028 E726		Sun Valley Embryo Transfer, PA 3104 West Pleasant Hill Rd Salina, KS 67401	Dr Glenn Engelland«
-----	--	-----------------	--	--	---------------------

c) Linjen vedrørende USA's embryonindsamlingsteam nr. 94OH071 affattes således:

»US		94OH071 E563		Moulton Embryos 14318 Moulton-Ft. Amanda Rd Wapakoneta, OH	Dr Virgil J Brown«
-----	--	-----------------	--	--	--------------------

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. juni 2006

om ændring af beslutning 2005/710/EF for så vidt angår visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza hos fjerkræ i Rumænien

(meddelt under nummer K(2006) 2137)

(EØS-relevant tekst)

(2006/396/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 18, stk. 7,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ⁽²⁾, særlig artikel 22, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Efter at der i december 2003 udbrød aviær influenza i Sydøstasien forårsaget af den højpatogene H5N1-virusstamme, vedtog Kommissionen en række beskyttelsesforanstaltninger over for sygdommen, bl.a. Kommissionens beslutning 2005/710/EF af 13. oktober 2005 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza i Rumænien ⁽³⁾.

(2) Beslutning 2005/710/EF foreskriver suspension af import til Fællesskabet fra bestemte områder i Rumænien, der er ramt af sygdommen, af levende fjerkræ, strudsefugle, opdrættet og vildtlevende fjervildt, andre levende fugle end fjerkræ, herunder fugle holdt som selskabsdyr, og rugeæg af disse arter samt visse andre produkter af fugle.

(3) Rumænien har nu underrettet Kommissionen om en række bekræftede tilfælde og yderligere en række tilfælde af mistanke om højpatogen aviær influenza hos fjerkræflokke i regionen Brasov, som ligger uden for de dele af Rumænien, der for øjeblikket er omfattet af regionalisering ved beslutning 2005/710/EF. Rumænien har oplyst, at der anvendes udryddelses- og bekæmpelsesforanstaltninger i den sygdomsramte region. Der er iværksat supplerende biosikkerhedsforanstaltninger i alle Rumæniens 42 regioner.

(4) På baggrund af den aktuelle sygdomssituation i Rumænien er det nødvendigt at udvide listen over dele af Rumænien, hvorfra import til Fællesskabet suspenderes.

(5) Beslutning 2005/710/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækeden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 2005/710/EF erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer straks de fornødne foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning og offentliggøre foranstaltningerne. De underretter straks Kommissionen herom.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1). Berigtiget i EUT L 191 af 28.5.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 269 af 14.10.2005, s. 42. Senest ændret ved beslutning 2006/321/EF (EUT L 118 af 3.5.2006, s. 18).

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juni 2006.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG

Dele af Rumæniens område omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a) og b)

DEL A

ISO-landekode	Landenavn	Beskrivelse af området
RO	Rumænien	— Hele Rumæniens område

DEL B

ISO-landekode	Landenavn	Beskrivelse af området
RO	Rumænien	Følgende regioner i Rumænien: — Arges — Bacau — Botosani — Braila — Brasov — Bucuresti — Buzau — Calarasi — Constanta — Covasna — Dimbovita — Dolj — Galati — Giurgiu — Gorj — Harghita — Ialomita — Iasi — Ilfov — Mehedinti — Mures — Neamt — Olt — Prahova — Sibiu — Suceava — Teleorman — Tulcea — Vaslui — Vilcea — Vrancea«